


Inbetriebnahmeschnittstelle/ adapter 6149/21

GER
ENG
FRE
DUT

Bedienungsanleitung

Sorgfältig lesen und aufbewahren
Operating Instructions
Read carefully and keep in a safe place
Instructions d'utilisation
Les lire attentivement et les respecter
Handleiding
Zorgvuldig doorlezen en bewaren

Sicherheitshinweise	Safety instructions	Consignes de sécurité	Veiligheidsinstructies
 <p>Arbeiten am 230 V Netz dürfen nur von Fachpersonal ausgeführt werden! Vor Montage, Demontage Netzspannung freischalten! Durch Nichtbeachtung von Installations- und Bedienungsanweisungen können Brand und andere Gefahren entstehen!</p>	<p>Work on the 230 V supply system may only be performed by specialist staff! De-energize mains power supply prior to installation and/or disassembly! Failure to observe installation and operating instructions may result in fire and other hazards!</p>	<p>Toute intervention sur l'alimentation électrique en 230 V doit être effectuée par des techniciens spécialisés ! Déconnecter la tension secteur avant tout montage et démontage ! Le non-respect des consignes d'installation et d'utilisation peut entraîner un incendie ou être la source d'autres dangers !</p>	<p>Werkzaamheden op het 230 V net mogen uitsluitend worden doorgevoerd door bekwaam personeel! Vóór de montage en demontage netspanning uitschakelen! Als de installatie- en bedieningsinstructies niet opgevolgd worden, dan kan dit leiden tot brand of andere gevaren!</p>

Technische Daten	Technical data	Caractéristiques techniques	Technische gegevens
<p>Stromversorgung</p> <ul style="list-style-type: none"> USB Akku Ni-MH Typ AAA (beiliegend) 	<p>Power supply</p> <ul style="list-style-type: none"> USB Ni-MH storage battery, type AAA (included) 	<p>Intensité</p> <ul style="list-style-type: none"> USB Batterie Ni-MH Type AAA (fournie) 	<p>Stroomtoevoer</p> <ul style="list-style-type: none"> USB Accu Ni-MH type AAA (bijgeleverd)

Funktion	Function	Fonction	Functie
<p>Der USB-Konfigurationsadapter dient zur Konfiguration der Bus-/Netz-koppler für den Busch-priOn. Dabei lassen sich die Konfigurations-dateien von einer Micro-SD-Karte mit SD-Adapter übertragen.</p>	<p>The USB configuration adapter is used for the configuration of the bus/network couplers for the Busch-priOn. The configuration files can be transferred from a Micro-SD-card with an SD-adapter.</p>	<p>L'adaptateur de configuration USB sert à configurer le coupleur réseau/à bus pour le dispositif Busch-priOn. Les fichiers de configuration peuvent ainsi être transférés depuis une carte Micro-SD à l'aide de l'adaptateur SD.</p>	<p>De USB-configuratieadapter dient voor de configuratie van de bus-/netkoppeling voor de Busch-priOn. De configuratiebestanden kunnen worden overgezet met behulp van een micro-SD-kaart met SD-adapter.</p>

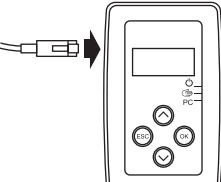
Stromversorgung	Power supply	Intensité	Stroomtoevoer
 <p>Die Stromversorgung erfolgt über den eingebauten Akku. Ist der USB-Anschluss aktiv, (durch z.B. einen PC) erfolgt die Stromversorgung über diesen. Der Akku wird dann geladen.</p>	<p>Power is supplied via the integrated storage battery. If the the USB port is active (e.g. because of a PC), power will be supplied via the port. In this case, the storage battery will be charged.</p>	<p>L'alimentation électrique se fait via la batterie intégrée. Si la connexion USB est active (par ex. via un PC), elle se charge de l'alimentation électrique. La batterie est alors chargée.</p>	<p>De stroomvoorziening geschiedt met behulp van de ingebouwde accu. Als de USB-aansluiting actief is (door b.v. een PC) dan vindt de stroomvoorziening via USB plaats. De accu wordt dan geladen.</p>

Fig. 1; Afb. 1

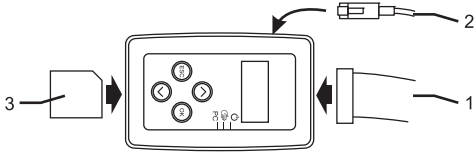
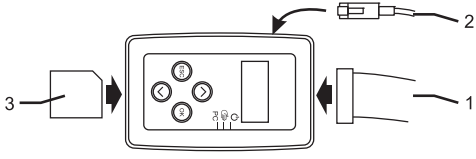
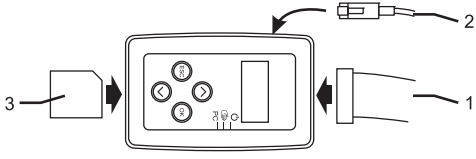
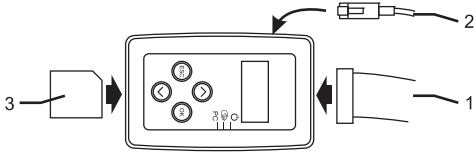
Anschlüsse	Connections	Connexions	Aansluitingen
			
<p>1 Adapterkabel für Bus-/Netzkoppler (6120/1x, 6920/1x) bzw. Busch-PriOn Bedienelement (beiliegend)</p> <p>2 USB (optional)</p> <p>3 beiliegende SD-Karte</p>	<p>1 Adapter cable for the bus/network coupler (6120/1x, 6920/1x) or Busch-PriOn control element (enclosed)</p> <p>2 USB (optional)</p> <p>3 included SD-card</p>	<p>1 Câble adaptateur pour coupleur à bus/réseau (6120/1x, 6920/1x) ou élément de commande Busch-PriOn (fourni)</p> <p>2 USB (en option)</p> <p>3 Carte SD fournie</p>	<p>1 Adapterkabel voor bus-/netkoppeling (6120/1x, 6920/1x) resp. Busch PriOn bedieningselement (bijgesloten)</p> <p>2 USB (optioneel)</p> <p>3 bijgeleverde SD-kaart</p>

Fig. 2; Afb. 2

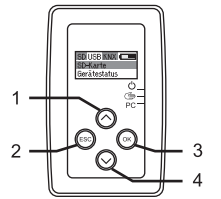
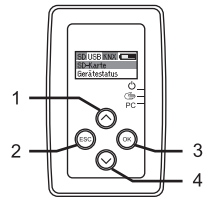
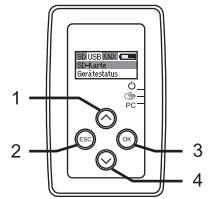
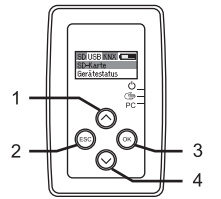
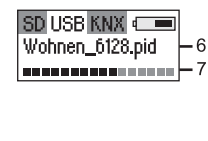
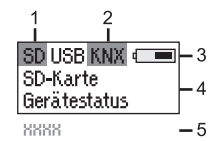
Bedienung	Operation	Commande	Bediening
			
<p>1 Taste "Hoch": Wechselt in der Auswahl eine Position nach oben.</p> <p>2 Taste "ESC": Verlässt die Auswahl ohne zu speichern.</p> <p>3 Taste "Herunter": Wechselt in der Auswahl eine Position nach unten.</p> <p>4 Taste "OK": Bestätigt die vorgenommene Auswahl</p> <p>5 Schalter: a) Gerät AUS b) Betriebsart Hand c) Betriebsart PC (inaktiv)</p>	<p>1 "up" button: To scroll one position up in the selection.</p> <p>2 "ESC" button: To quit the selection without saving.</p> <p>3 "Down" button: To scroll one position down in the selection.</p> <p>4 Key: "OK": To confirm the selection.</p> <p>5 Switches: a) Device OFF b) Manual mode c) PC mode (inactive)</p>	<p>1 Touche "Haut": Déplace la sélection d'une position vers le haut.</p> <p>2 Touche "ESC": Quitte la sélection sans enregistrer.</p> <p>3 Touche "Bas": Déplace la sélection d'une position vers le bas.</p> <p>4 Touche : "OK": Confirme la sélection effectuée</p> <p>5 Commutateur : a) Appareil à l'ARRET b) Mode de fonctionnement Manuel c) Mode de fonctionnement PC (inactif)</p>	<p>1 Toets "Omhoog": Verplaatst de selectie een positie naar boven.</p> <p>2 Toets "ESC": Sluit de selectie zonder wijzigingen op te slaan.</p> <p>3 Toets "Omlaag": Verplaatst de selectie een positie naar beneden.</p> <p>4 Toets: "OK": Bevestiging van de tot stand gebrachte wijziging</p> <p>5 Schakelaar: a) Apparaat UIT b) Bedrijfsmodus "Hand" c) Bedrijfsmodus "PC" (inactief)</p>

Fig. 3; Afb. 3
Fig. 4; Afb. 4

Betriebsart Hand	Manual mode	Mode de fonctionnement Manuel	Bedrijfsmodus "Hand"
<p>In dieser Betriebsart können Sie mit dem Adapter (ohne PC-Anbindung) KNX-Geräte programmieren.</p> <p>Die Inbetriebnahme des Busch priOn erfolgt durch eine SD-Karte. Dazu werden die erforderlichen PID-Dateien von der SD-Karte mit dem Konfigurationsadapter ausgewählt und dann zum Busch-priOn übertragen.</p>	<p>In this operating mode, you can program KNX devices with the adapter (without connection to a PC).</p> <p>The Busch-priOn is commissioned via an SD-card. The required PID files on the SD-card are selected with the configuration adapter and then transferred to the Busch-priOn.</p>	<p>Dans ce mode, vous pouvez programmer les appareils KNX avec l'adaptateur (sans connexion PC).</p> <p>La mise en service de l'appareil Busch priOn se fait via une carte SD. Pour cela, les fichiers PID nécessaires sont sélectionnés sur la carte SD avec l'adaptateur de configuration, puis ils sont transférés sur Busch-priOn.</p>	<p>In deze bedrijfsmodus kunt u met behulp van de adapter (zonder PC-verbinding) KNX-apparaten programmeren.</p> <p>De inbedrijfstelling van de Busch priOn geschiedt via een SD-kaart. Hiertoe worden de noodzakelijke PID-bestanden met behulp van de configuratie-adapter op de SD-kaart geselecteerd en vervolgens naar de Busch-priOn gestuurd.</p>

Vorgehensweise Betriebsart Hand:

- Stecken Sie die SD-Karte mit den Konfigurationsdaten ein.
- Verbinden Sie den Konfigurationsadapter mit dem KNX-Gerät (über zugehöriges Adapterkabel).
- Schalten Sie die Betriebsart des Konfigurationsadapters am Schalter auf "Hand" (Fig. 4).
- Wählen Sie auf dem Konfigurationsadapter die zu übertragende Datei der SD-Karte aus und drücken Sie die Taste "OK". Die Datei wird übertragen.



- Die vorhandene Verbindung zur SD-Karte ist dunkel hinterlegt.
- Die vorhandene Verbindung zum KNX Gerät ist dunkel hinterlegt.
- Ladezustand Akku
- Menüauswahl
- Bei mehr als zwei Einträgen im Menü laufen die Einträge beim Scrollen durch das Menü hindurch.
- Ausgewählte Datei
- Fortschrittsanzeige der Datenübertragung.

- The connection to the SD-card is marked with a dark background.
- The connection to the KNX device is marked with a dark background.
- Storage battery charging state
- Menu selection
- If there are more than two entries in the menu, the entries will run through the menu during scrolling.
- Selected file
- Data transfer progress display

Activating the manual mode:

- Insert the SD-card with the configuration data.
- Connect the configuration adapter to the KNX (via the corresponding adapter cable).
- Set the operating mode switch of the configuration adapter to "Manual" (Fig. 4).
- On the configuration adapter, select the file of the SD-card that is to be transferred and press the "OK" button.

– The file will be transferred.

Marche à suivre Mode de fonctionnement Manuel :

- Insérez la carte SD comprenant les données de configuration.
- Raccordez l'adaptateur de configuration à l'appareil KNX (via le câble adaptateur correspondant).
- Réglez l'interrupteur du mode de fonctionnement de l'adaptateur de configuration sur "Manuel" (Fig. 4).
- Sélectionnez le fichier de la carte SD à transférer sur l'adaptateur de configuration et appuyez sur la touche "OK".

– Le fichier est transmis.


Handelwijze voor de bedrijfsmodus "Hand":

- Steek de SD-kaart met de configuratiegegevens in de poort.
- Verbind de configuratie-adapter met het apparaat (d.m.v. de bijbehorende adapterkabel).
- Zet de bedrijfsmodus van de configuratie-adapter m.b.v. de schakelaar op "Hand" (afb. 4).
- Kies m.b.v. de configuratie-adapter het te overdragen bestand op de SD-kaart en druk op de toets "Enter".

– Het bestand wordt overdragen.

Weitere Einstellungen	Other settings	Autres réglages	Andere instellingen
<p>Auswahl "Einstellungen". Die folgenden Einstellungen stehen zur Verfügung:</p> <p>Kontrast: – Kontrasteinstellung des Displays</p> <p>Beleuchtung: – Einstellung der Beleuchtungsdauer des Displays</p> <p>I²C-Adresse: – Einstellung der Geräteadresse des Konfigurationsadapters (Deviceadresse) Sie können bis zu 7 Adapter an eine KNX Installation anschließen. Die Deviceadresse 1 gilt für einen Konfigurationsadapter.</p> <p>INFO: – Anzeige der Version des Konfigurationsadapters.</p> <p>Sprache: – Auswahl von deutsch oder englisch</p>	<p>Selection "settings". The following settings are available:</p> <p>Contrast: – Contrast setting of the display</p> <p>Illumination: – Setting of the display illumination time</p> <p>I²C address: – Setting of the device address of the configuration adapter. You can connect up to 7 adapter to one KNX installation. Device address 1 is for one configuration adapter.</p> <p>INFO: – Display of the configuration adapter version.</p> <p>Language: – German or English</p>	<p>Sélection "Réglages". Les réglages suivants sont disponibles :</p> <p>Contraste : – Réglage du contraste de l'écran</p> <p>Eclairage : – Réglage de la durée d'éclairage de l'écran</p> <p>Adresse I²C : – Réglage de l'adresse d'appareil de l'adaptateur de configuration (Deviceadresse) Vous pouvez raccorder jusqu'à 7 adaptateurs sur une installation KNX. L'adresse de périphérique 1 est valide pour un adaptateur de configuration.</p> <p>INFO : – Affichage de la version de l'adaptateur de configuration.</p> <p>Langue : – Choix entre allemand et anglais</p>	<p>Selectie "Instellingen". De volgende instellingen staan ter beschikking.</p> <p>Contrast: – Contrast van het display instellen</p> <p>Verlichting: – Verlichtingsduur van het display instellen</p> <p>I²C-adres: – Instellen van het apparaatadres van de configuratie-adapter (device address). U kunt tot 7 adapters aansluiten op een KNX installatie. Het device-adres 1 geldt voor een configuratie-adapter.</p> <p>INFO: – Versie van de configuratie-adapter weergeven.</p> <p>Taal: – Selectie van Engels of Duits</p>

Service

 Busch-Jaeger Elektro GmbH – Ein Unternehmen der ABB-Gruppe, Freisenbergstraße 2, D-58513 Lüdenscheid
Zentraler Vertriebsservice Tel: 0180-5 66 99 00, www.BUSCH-JAEGER.de

Inbetriebnahmeschnittstelle/- adapter 6149/21

SPA ITA FIN

Manual de instrucciones

Lea esta hoja atentamente y guárdela bien

Istruzioni per l'uso

Leggere e conservare con cura

Käyttöohje

Lue huolellisesti ja säilytä

Instrucciones de seguridad



¡Los trabajos en la red de 230 V habrán de ejecutarse, exclusivamente, por técnicos cualificados! ¡Desconecte la tensión de red, antes de proceder al montaje o desmontaje! ¡Sirvase observar las instrucciones de instalación y manejo, para impedir incendios u otros peligros!

Avvertenze di sicurezza

Gli interventi sulla rete a 230 V devono essere eseguiti esclusivamente da elettricisti qualificati. Prima del montaggio o dello smontaggio staccare la tensione di rete! La mancata osservanza delle norme di installazione e di funzionamento può portare ad incendi ed alla comparsa di altri pericoli!

Turvaohjeet

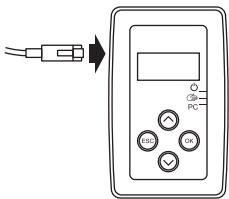
Töitä 230V-verkossa saavat suorittaa vain sähköalan ammattihenkilöt! Kytke irti verkosta ennen asennusta tai purkua! Jos asennus- ja käyttöohjeita ei noudateta, saattavat palo- ja muita vaaroja syntyä.

Datos técnicos	Dati tecnici	Tekniset tiedot
Alimentación de corriente <ul style="list-style-type: none"> USB Acumulador Ni-MH tipo AAA (va adjunto) 	Alimentazione elettrica <ul style="list-style-type: none"> USB Accumulatore Ni-MH tipo AAA (in dotazione) 	Virtasyöttö <ul style="list-style-type: none"> USB Akku Ni-MH tyyppi AAA (mukana)

Función	Funzione	Toiminto
El adaptador USB de configuración sirve para programar los acopladores de bus/red para el Busch-priOn. Los archivos de configuración pueden transmitirse mediante una tarjeta Micro-SD y un adaptador SD.	L'adattatore di configurazione USB serve a configurare l'accoppiatore bus/rete per il Busch priOn. I file di configurazione possono essere trasferiti da una Micro SD Card con adattatore SD.	USB-konfiguraatioadapteri on tarkoitettu Busch-priOn - väylä-/verkkoyhdistimen konfiguraatioon. Tässä konfiguraatiodiedot voidaan siirtää Micro-SD-kortilla SD-adapterilla.

Alimentación de corriente	Alimentazione elettrica	Virtasyöttö
<p>La alimentación de corriente se realiza mediante la batería recargable incorporada. Cuando el conector USB está activado, p. ej., por un PC, la alimentación de corriente se realiza a través del PC. En este caso, la batería recargable se recarga automáticamente.</p>	<p>L'alimentazione elettrica viene eseguita dall'accumulatore incorporato. Se il collegamento USB è attivo (ad esempio mediante un PC), l'alimentazione elettrica proviene da esso. In tal caso l'accumulatore viene ricaricato.</p>	<p>Virtasyöttö tapahtuu asennetun akun kautta. Jos USB-liitäntä on aktiivinen (esim. tietokoneen kautta), virtasyöttö tapahtuu sen kautta. Akku ladataan silloin.</p>

Fig. 1; Kuva 1



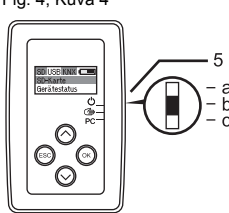
Conexiones	Collegamenti	Liitännät
<p>1 Cable adaptador para los acopladores de bus/red (6120/1x, 6920/1x) o elemento de control Busch-PriOn (incluido en el volumen de suministro)</p> <p>2 USB (opcional)</p> <p>3 tarjeta SD adjunta</p>	<p>1 Cavo adattatore per accoppiatore bus/rete (6120/1x, 6920/1x) o elemento di comando Busch-PriOn (in dotazione)</p> <p>2 USB (opzionale)</p> <p>3 SD Card in dotazione</p>	<p>1 Väylä-/verkkoyhdistimen adapterijohto (6120/1x, 6920/1x) tai Busch-PriOn-käyttöelementti (toimitetaan mukana)</p> <p>2 USB (lisävaruste)</p> <p>3 mukana oleva SD-kortti</p>

Fig. 2; Kuva 2

Manejo	Uso	Käyttö
<p>1 Botón "Arriba": La barra de selección se desplaza una posición hacia arriba.</p> <p>2 Botón "ESC": Abandona la área de selección sin guardar selecciones efectuadas.</p> <p>3 Botón "Abajo": La barra de selección se desplaza una posición hacia abajo.</p> <p>4 Botón: "OK": Confirma la selección efectuada.</p>	<p>1 Tasto "Su": Spostamento di una posizione verso l'alto nella selezione.</p> <p>2 Tasto "ESC": Chiusura della selezione senza salvataggio.</p> <p>3 Tasto "Giù": Spostamento di una posizione verso il basso nella selezione.</p> <p>4 Tasto "OK": Conferma della selezione eseguita</p>	<p>1 Painike "ylös": Vaihtaa valinnan yhden kohdan ylöspäin.</p> <p>2 Painike "ESC": Poistuu valinnasta ilman tallennusta.</p> <p>3 Painike "alas": Vaihtaa valinnan yhden kohdan alaspäin.</p> <p>4 Painike: "OK": Vahvistaa tehdyn valinnan</p>
<p>5 Conmutador:</p> <p>a) Aparato OFF</p> <p>b) Modo 'Mano'</p> <p>c) Modo PC (inactiva)</p>	<p>5 Interruttori:</p> <p>a) Apparecchio OFF</p> <p>b) Modo operativo manuale</p> <p>c) Modo operativo PC (inattivo)</p>	<p>5 Kytkin:</p> <p>a) Laitte POIS</p> <p>b) Käyttötapa käsin</p> <p>c) Käyttötapa PC (passiivinen)</p>

Fig. 3; Kuva 3

Fig. 4; Kuva 4



Modo 'Mano'	Modo operativo manuale	Käsikäyttötapa
Esta modalidad permite programar los aparatos KNX mediante el adaptador (sin conexión al PC). La puesta en funcionamiento del Busch priOn se realiza mediante una tarjeta SD. Los archivos PID necesarios de la tarjeta SD se seleccionan con el adaptador de configuración y, a continuación, se transmiten al Busch-priOn.	In questo modo operativo con l'adattatore (senza collegamento al PC) si possono programmare apparecchi KNX. La messa in funzione del Busch priOn avviene mediante una SD Card. A tal fine i file PID necessari vengono selezionati dalla SD Card con l'adattatore di configurazione e quindi trasferiti al Busch priOn.	Voit tässä käytössä ohjelmoida KNX-laitteita adapterilla (ilman tietokoneyhteyttä). Busch priOn:in käyttöönotto tapahtuu SD-kortin kautta. Tätä varten SD-kortista konfiguraatioadapterin kanssa valitaan tarpeelliset PID-tiedostot ja sitten välitetään Busch priOn:iin.

Cómo proceder en modo 'Mano':

1. Inserte la tarjeta SD con los archivos de configuración.
 2. Conecte el adaptador de configuración al aparato KNX (utilizando el cable adaptador adjunto).
 3. Ponga el conmutador del adaptador de configuración en el modo 'Mano' (Fig. 4).
 4. Seleccione en el adaptador de configuración el archivo a transmitir de la tarjeta SD y pulse el botón "OK".
- El archivo se transmitirá automáticamente.

Procedimento modo operativo manuale:

1. Inserire la SD Card con i dati di configurazione.
 2. Collegare l'adattatore di configurazione all'apparecchio KNX (mediante il relativo cavo adattatore).
 3. Attivare il modo operativo "Manuale" dell'adattatore di configurazione mediante l'interruttore (fig. 4).
 4. Sull'adattatore di configurazione selezionare il file da trasferire sulla SD Card e premere il tasto "OK".
- Il file viene trasmesso.

Menettelytapa käsikäyttövassa:

1. Aseta SD-kortti konfiguraatiodatien kanssa paikalleen.
 2. Yhdistä konfiguraatioadapteri KNX-laitteen kanssa (asianmukaisella adapterijohdolla).
 3. Kytke konfiguraatioadapterin käyttötapa kytkimellä asentoon "Käsi" (kuva 4).
 4. Vaitse konfiguraatioadapterilta SD-kortin siirrettävä tiedosto ja paina sitten painiketta "OK".
- Tiedosto siirretään.



- 1 La conexión existente a la tarjeta SD está marcada en oscuro.
- 2 La conexión existente al aparato KNX está marcada en oscuro.
- 3 Estado de carga de la batería recargable
- 4 Menú de selección
- 5 Si hay más de dos entradas de menú, éstas pasan por el menú al hacer "scrolling".



- 6 Archivo seleccionado
- 7 Barra de progresión de transferencia de datos.

- 1 La connessione con la SD Card attiva viene visualizzata su sfondo scuro.
- 2 La connessione con l'apparecchio KNX attiva viene visualizzata su sfondo scuro.
- 3 Stato di carica dell'accumulatore
- 4 Selezione menu
- 5 Se il menu contiene più di una voce, queste ultime scorrono attraverso il menu.

- 6 File selezionato
- 7 Indicatore del progresso della trasmissione dati.

- 1 Olemassa oleva yhteys SD-korttiin on taustaltaan tumma.
- 2 Olemassa oleva yhteys KNX-laitteeseen on taustaltaan tumma.
- 3 Akun lataustila
- 4 Valikkovalinta
- 5 Kun valikossa on enemmän kuin kaksi merkintää, rullaavat merkinnät selattaessa valikon läpi.

Otros ajustes	Altre impostazioni	Muut asetukset
<p>Selección "Ajustes". Existen las siguientes posibilidades de ajuste:</p> <p>Contraste:</p> <ul style="list-style-type: none"> – Ajuste de contraste del display <p>Iluminación:</p> <ul style="list-style-type: none"> – Ajuste de la duración de la iluminación del display <p>Dirección I°C:</p> <ul style="list-style-type: none"> – Ajuste de la dirección del adaptador de configuración (dirección de dispositivo). A una instalación KNX se pueden conectar hasta 7 adaptadores. La Dirección de dispositivo 1 se refiere a un adaptador de configuración. <p>INFO:</p> <ul style="list-style-type: none"> – Indicación de la versión del adaptador de configuración. <p>Idioma:</p> <ul style="list-style-type: none"> – Se puede elegir alemán o inglés 	<p>Selezione "Impostazioni". Vengono offerte le seguenti impostazioni:</p> <p>Contrasto:</p> <ul style="list-style-type: none"> – Regolazione del contrasto del display <p>Illuminazione:</p> <ul style="list-style-type: none"> – Impostazione della durata di illuminazione del display <p>Indirizzo I°C:</p> <ul style="list-style-type: none"> – Impostazione dell'indirizzo dell'adattatore di configurazione (indirizzo dell'apparecchio). Ad un impianto KNX possono essere collegati fino a 7 adattatori. L'indirizzo dell'apparecchio 1 vale per un adattatore di configurazione. <p>INFO:</p> <ul style="list-style-type: none"> – Visualizzazione della versione dell'adattatore di configurazione. <p>Lingua:</p> <ul style="list-style-type: none"> – Selezione di tedesco o inglese 	<p>Valinta "Asetukset". Seuraavat asetukset ovat käytettävissä:</p> <p>Kontrasti:</p> <ul style="list-style-type: none"> – Näytön kontrastiasetus <p>Valaistus:</p> <ul style="list-style-type: none"> – Näytön valaistuksen kestoajan asetus <p>I°C-osoite:</p> <ul style="list-style-type: none"> – Konfiguraatioadapterin laiteosoitteen asetus <p>Voit liittää enintään 7 adapteria KNX-asennukseen. Laitteosoite 1 on voimassa yhtä konfiguraatioadapteria varten.</p> <p>INFO:</p> <ul style="list-style-type: none"> – Konfiguraatioadapterin version näyttö. <p>Kieli:</p> <ul style="list-style-type: none"> – Saksan tai englannin valinta

Service



Busch-Jaeger Elektro GmbH – Ein Unternehmen der ABB-Gruppe, Freisenbergstraße 2, D-58513 Lüdenscheid
Zentraler Vertriebsservice Tel: 0180-5 66 99 00, www.BUSCH-JAEGER.de